雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4. B.C. Phone MU. 1-6023
雜貨部及藥材部 電話 MU-3-3422

特電
又到台灣金像牌
五磅罐庄鮮嫩竹筍
又仝上五磅司特絲竹筍
新造KK牌超等絲苗米
大宗運到應市

雲高 華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

元豐公司
新電話號碼
由十二月三號起
MU. 3-6858
MU. 3-6859

請君利用本行為華僑服務各部之機關
聲大商務銀行廣告
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
CP-7

樂觀
苦海明燈
△龍貞信保証映三齣好戲
十二點半開戲
(一)十二點半至兩點卅三分映
胭脂虎
紅線女 李清 謝賢 盧敦 主演
(二)兩點卅五分至四點卅一分映
大兒女經
張瑛 石慧 蘇桑 朱莉 李嬌 合演
(三)四點卅二分至六點廿七分映
苦海明燈
張瑛 梅綺 白燕 黃曼梨 容小意 林妹妹 小燕飛 張活游 吳楚帆 黃笑山 主演
(四)六點廿八分至八點卅分映
胭脂虎
(五)八點卅一分至劇終映
★龍貞信預告
定十二月廿一日(禮拜日)在喜市定街西門牌二十五號的市戲院放映
胭脂虎 跳花鼓 兩場舞 笑拍肚 包有您 任好路 要先視 如選擇
★域埠樂觀分社十二月廿一號在益市街巴拉沙戲院六時開映黃飛鴻

特電
又到台灣金像牌
五磅罐庄鮮嫩竹筍
又仝上五磅司特絲竹筍
新造KK牌超等絲苗米
大宗運到應市

中華總會館通告
歡迎程總領事

為通告事。日前蒞埠程總領事。榮膺中華民國政府駐紮埠總領事。並即日始蒞任。茲定本月十七日(星期三)下午六時。在總會酒樓。舉行公宴。為其洗塵。凡各僑胞參加。同日下午八時。在本總會館禮堂。舉行全僑歡迎大會。并治絜茗。特此通告。統希各位胞澤踴躍參加。共聆偉論。為荷。右通告。雲埠全體僑胞。雲埠全加中華總會館啓。中華民國四十七年十二月十三日。

曾府獲麟設筵欵客

雲埠陶陶酒家名廚師曾森昌君。去月有弄璋之喜。各方親友聞訊。紛紛道賀。曾君之令堂黃鳳珍女士。得享含飴久慶。大喜大樂。乃於本月十四日。假座陶陶酒家。開湯餅大會。設筵卅餘席。歡宴親友。一時衣冠齊集。喜氣揚溢。宴會中禮簡而隆。祇由振華聲社社長簡國安君。代表主家宣佈湯餅旨趣及酬謝親友盛情。因時間關係未便遍請各僑團領袖演講。即由曾羣益君及森昌輪席酌酒。同時鳳珍女士手抱孫兒與各親友相見。咸謂天上麟兒。人間英物。在歡樂聲中。觥酌交錯。賓主盡歡。酡顏而別。誠勝會也。

徐德燎翁 八秩開一
榮壽徵福 桃酌祝慶

本埠殷商徐德燎翁。秉性慈和。好行善事。昨十四日為其八秩開一榮壽。積德納福。天錫遐齡。其公子壽祺君夫婦。為其祝嘏。晨早大府。賀客盈門。儀禮稠疊。迨至下午五時半。假座福祿壽酒家。桃觴宴客。屆時中西男女好友各方姻親。衣冠趨蹌。沿展耀彩。首由宴會主席徐子樂致歡迎詞。并述徐德燎之美品懿行。所以得獲大年。惟仁者始有壽云云。又介紹陶壽翁堂儷。晉奉三爵。後由壽祺君以中西語致謝詞。斯時上菜。歸禮盛饌。充適口腹。其公子壽祺君偕其親戚徐騰葉楊等君。輪番敬酒。殷勤有禮。并各贈壽金錢。以為紀念。中西座衆極之愉快。計設筵三十有八席。查壽祺君少年英俊。大志有為。以獨子成林。其子金任芬。令郎可誥可堅可強等。均聰穎活潑。玉雪可愛。德燎翁可謂福祿壽全。人間稀有云。

余風采總堂
開歡迎會訊

雲訊。余風達君。係管巴市足埠余風采堂通訊處幹事。素來熱心慈善。日昨到雲埠迎接由香港到來之家人。本埠余風采總堂。於十二月十四日午后一時。開會歡迎敏達君夫婦。首由主席梅慶賓佈開會意旨。繼請敏達君演講。末由君實君答謝。殿以宗會。極為歡洽。洵盛會也。

開平總會館選職員
并開中駐港董事訊

雲訊。開僑中學校。係旅加美南洋各埠邑僑捐資建立。依照定章。設立駐港校董會。以辦理一切校務。及保管財產。每屆董事。由各捐務處選出。現接駐港董事會函稱。第五屆董事。任期將滿。照章選舉第六屆董事接任。加國應派董事五名。分由加東選二名。加中選一名。加西選二名。加西西選之董事。昨經該邑會館開會。議決請各埠該邑僑梓介紹被選人。俾得列名選舉。定期十二月廿一日選舉。同日并選該邑會館民國四十八年度職員。請該邑僑梓。屆時親臨投票選舉。幸勿放棄選權云。

馬氏總公所
新職員揭曉

雲訊。此間旅北美馬氏總公所。選舉明年新職員。候選人名單。寄發各埠公所複選。現由各所將選票付回。依期十二月十四日下午八時。在總公所禮堂。集齊本埠所員選票當衆揭曉。查出席主持秩序監票銘林。宗孟。校對票數榮騰。啓亮。浩吾。唱票立邦。記錄福綿。啓亮。浩吾。世政。榮立。開票結果。當選為理事發強。浩吾。國冠。開錫。立邦。經業。為明。鐸政。非非。世政。大養。監事享倫。世安。香本。紹煌。榮申。期定翌年十二月廿一日下午八時。由當選理監事。互選各科主任云。

人權案紀念討論結果
加移民例有種族歧視

(續昨)乙。加拿大有面積三百八十二萬二千三百九十九方里土地。人口祇有一千七百萬。平均每方里五個人。而日本每方里有六百一十七人。中國三百四十九人。加國應即取多些新移民。方能成為強大國家。但為權宜計。收容大量難民。(指去年匈牙利難民三萬五千名進口)實不適當。應向各處招來。無分膚色或苗裔。內。查新婚來加。有些阻礙。延長時間。應改善從速放行。加政府聽改例。俾全家人來加國團聚。共享天倫之樂。報告畢。即舉出繼續委員九人。料理事宜。此九人中有主任德孚。市民團結會總幹事安打愼。黃文甫等。該委員會遂將各組議案轉送柯京總會。提交在首都本月十日大會討論。并由太陽報省報於八日在報章發表。加拿大社將消息分發全加各報登載。查此次會議。十分圓滿。全加中華總會館派出代表黃文甫夫婦。林岳卿。陳孔墉等云。(完)

元旦仍作冬泳

雲訊。夏季雲埠海灘汚穢。不准在該處游泳。惟每年北極熊俱樂部會員。必於元旦在英吉利海灘作冬泳。今年依舊如常。但減少人員三十五名至四十名左右。故屆時將有八十名游泳者。在該處游泳云。

加拿大 雲哥華 昌隆公司
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.
本公司為擴充營業。特聘老練名師精製各欵燒臘。
金豬。火鴨。燒鷄。
鹵味。叉燒。臘鴨。
鴨片。五花臘肉。
白油腸。并增設寄貨部以利便外埠僑胞採購。舉凡園口生鮮合時瓜菜。牛鮮唐人豬肉。海味雜貨式式具備。付貨務求快捷。價錢克己。僑胞光顧。無任歡迎。
昌隆公司謹啓

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

美寶
女界美容院
喜士定街東門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣捲燙
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

△鳴謝啓事

啓者。弟之內子張氏。因身體違和。遵徐鐸權醫生之囑。入新聖約瑟醫院療治。逾時數月。在院期間。叨蒙旅北美馬氏總公所懇親代表諸公暨伯叔兄弟嬸姆姊妹戚屬友好等或親臨慰問。或餽贈生花鮮菓及劉蓮桂女士協助一切。義薄雲天。情深似海。衷心銘感。現已康復出院。不日起程。遄往亞省者市巴埠新居靜養。只因行期匆促。未克趨前握別。歉仄何如。故特藉報章謹誌數行。聊表謝忱。并祝各位前途萬福

弟 馬宗雅 偕內子拜啓

平房出賃
衛生標準
哥林比亞街五四六號 電話 CH. 1062

雲埠洪門體育會通告

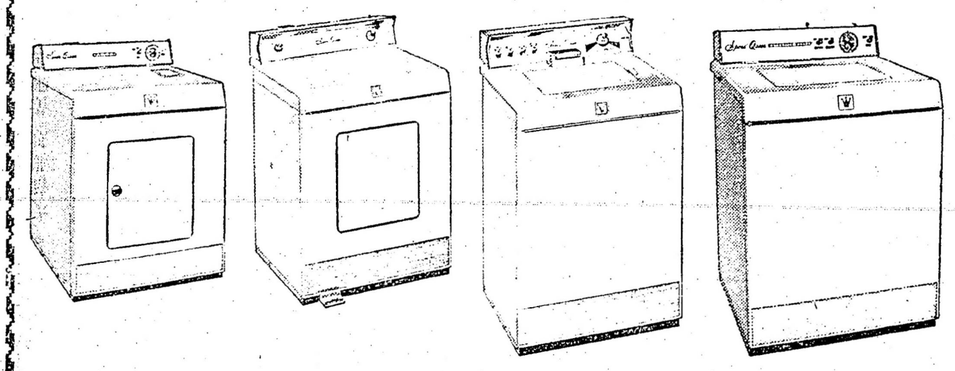
為通告事。本會四十吉年度職員。任期將滿。遵章定於十二月廿日下午八時召集全體會員選舉明年新任職員。凡我男女會員務須依時到會投票。切勿放棄神聖選權。是為至要。此佈

雲埠洪門體育會謹佈

民國四十吉年十二月十五日

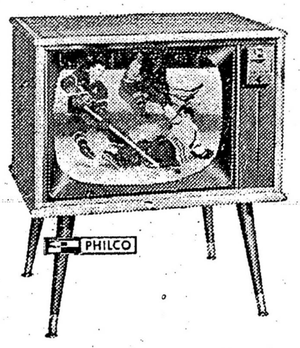
簡氏傢私電器行奉告聖誕佳節送禮佳品樣樣適宜價錢低廉

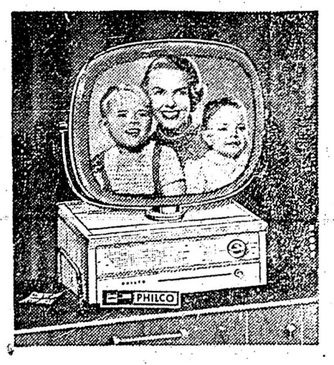
SPEED QUEEN AUTOMATIC WASHER AND DRYER

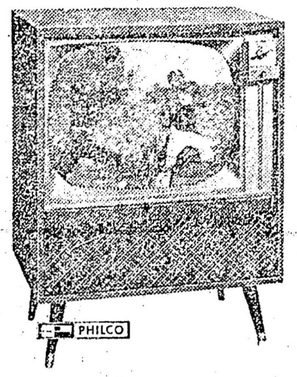


菲古牌雪櫃
食日熟隨生裝正
時久食時肉備一
尤不菜可魚新老
新便餚冰鮮時字
鮮壞等霜類欵號

1959 PHILCO TELEVISON 1959







菲古電視機
正宗第一流
光線夠浮凸
聲音夠响亮
電台多簡擇
節目特別多
戲劇影成套
世界新聞有
價錢的確平
又可供銀期
聖誕快來臨
買架回府上
老幼均適宜
長者增廣聞
幼者增智識
一家大團聚
共享安樂福

敏捷皇后牌
自動洗衣偈
自動乾衣偈
不詩第一家
不怕風雨雪
沙塵汚衣裳
不用多熱水
可洗大量衣
機件有担保
期間二年長
電力傳達機
担保五年長
鉛鐵洗衣盤
永遠有担保
聖誕新年到
買套回府上
機件甚簡單
主婦容易用
無須動手洗
節省很多工

★大幫菲古一九五九年超音收音唱片機步★ PHILCO FRIGE (贈送禮物由十二月一日起至廿一月二十止)

凡購買傳真機電爐自動洗衣偈雪櫃梳化椅等每樣均可領取本公司贈送聖誕中西食品禮券價值五十大元

△片打街一〇三號東 電話 MU 3-8936△